



# Parte 19

## Guía de consulta rápida de beneficios

Queremos ayudarlo a recibir la atención que necesita.

## Queremos ayudarlo a recibir la atención que necesita.

La lista a continuación le informa cuáles son los beneficios incluidos en esta cobertura. Todos los servicios tienen que ser médicamente necesarios. Esta lista es solo un resumen. Para obtener una lista completa de los beneficios y los límites de su cobertura, consulte la **Parte 5: Servicios con cobertura de BCBSTX**.

BENEFICIO	COBERTURA
<b>Servicios de ambulancia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Una compañía de ambulancias autorizada.</li> <li>• Una emergencia.</li> <li>• No se necesita una autorización nuestra para el transporte de emergencia en ambulancia.</li> </ul>
<b>Exámenes preventivos anuales para adultos</b>	Exámenes preventivos anuales para asegurados de 21 años o más.
<b>Servicios de audiología</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Audífonos para asegurados de 21 años o más, siempre que sea médicamente necesario.</li> <li>• El programa Pasos Sanos de Texas brinda servicios de audiología y audífonos para asegurados hasta los 20 años de edad.</li> </ul>
<b>Servicios quiroprácticos</b>	Incluye servicios que lo ayudan a mantener la columna vertebral y otras estructuras del cuerpo derechos. No necesita nuestra aprobación para ver a un quiropráctico de nuestra red.
<b>Radiología diagnóstica y terapéutica</b> Algunos servicios de radiología necesitan nuestra aprobación para que usted pueda recibirlos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiografías y pruebas no invasivas que se hacen para descubrir un problema, indicadas y realizadas por su proveedor o con su supervisión.</li> <li>• Mamografías para aseguradas a partir de los 35 años.</li> <li>• La tomografía computarizada, la resonancia magnética, la angiografía por resonancia magnética, la tomografía por emisión de positrones y la tomografía computarizada por emisión de un solo fotón requieren nuestra aprobación.</li> </ul>
<b>Servicios de médicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultas con médicos, especialistas u otros prestadores de servicios médicos.</li> <li>• Se incluyen los exámenes preventivos.</li> </ul>
<b>Equipo médico duradero y suministros descartables</b> Necesitan nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Equipo médico para utilizar en el hogar.</li> <li>• Médicamente necesario.</li> <li>• Dentro de los límites de la cobertura Medicaid.</li> </ul>
<b>Servicios de emergencia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sala de emergencias.</li> <li>• Servicios de ambulancia.</li> <li>• No necesitan una aprobación.</li> </ul>
<b>Planificación familiar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultas médicas para el control de la natalidad.</li> <li>• Matrimonio y planificación familiar, servicios educativos y de consejería.</li> </ul>
<b>Atención médica en el hogar</b> Necesita nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicios de enfermería.</li> <li>• Servicios de atención personal.</li> </ul>
<b>Servicios hospitalarios para pacientes internos</b> Necesitan nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habitación de hospital con dos o más camas.</li> <li>• Quirófano.</li> <li>• Anestesia.</li> <li>• Atención de enfermería.</li> <li>• Cirugía.</li> </ul>
<b>Servicios de laboratorio</b>	Todos los servicios de laboratorio autorizados.

BENEFICIO	COBERTURA
<b>Servicios de ginecología-obstetricia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atención relacionada con el embarazo.</li> <li>• Atención para enfermedades de ginecólogo-obstetra.</li> <li>• Un chequeo preventivo por año.</li> </ul>
<b>Ortótica y prótesis</b>	<p>Partes necesarias, como brazos y piernas artificiales, y las piezas para sujetarlas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abrazaderas, férulas o soportes para pie y tobillo.</li> <li>• Incluido en la cobertura cuando es médicamente necesario.</li> </ul>
<b>Servicios hospitalarios para pacientes externos</b> Necesitan nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diálisis.</li> <li>• Transfusiones de sangre de un tercero.</li> </ul>
<b>Fisioterapia, terapia ocupacional y del habla</b> En algunas ocasiones, necesitan nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estos servicios están incluidos en la cobertura cuando los indica un médico y forman parte de un plan de atención médica por escrito.</li> </ul>
<b>Podología</b>	<p>Los servicios con cobertura incluyen lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Problemas médicos en los pies.</li> <li>• Tratamiento médico o quirúrgico de enfermedades, lesiones o defectos en los pies. Consulte los límites de beneficios en la Parte 5.</li> </ul>
<b>Atención del embarazo y la maternidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Embarazo.</li> <li>• Atención posparto que sea médicamente necesaria.</li> <li>• Exámenes para recién nacidos.</li> </ul>
<b>Medicamentos recetados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blue Cross and Blue Shield of Texas (BCBSTX) usa una lista de medicamentos preferidos.</li> <li>• La mayoría de los medicamentos genéricos y de venta libre están incluidos en la cobertura.</li> <li>• Algunos medicamentos, incluidos los medicamentos de marca, requieren la aprobación de BCBSTX.</li> </ul>
<b>Exámenes de tacto rectal y próstata</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antígeno prostático específico (PSA, en inglés).</li> <li>• Examen de tacto rectal (DRE, en inglés).</li> <li>• Según las pautas de la Sociedad Americana Contra el Cáncer.</li> </ul>
<b>Servicios de rehabilitación</b> En algunas ocasiones, necesitan nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación del desarrollo.</li> <li>• Fisioterapia, terapia ocupacional o del habla.</li> </ul>
<b>Chequeos médicos del programa Pasos Sanos de Texas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacunas de rutina.</li> <li>• Pruebas de laboratorio.</li> <li>• Servicios del Programa de Atención Médica Integral (CCP, en inglés) para asegurados de hasta 20 años.</li> </ul>
<b>Trasplantes</b> Necesitan nuestra aprobación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trasplantes de tejido y órganos humanos que todavía no se encuentran en evaluación.</li> <li>• Todos los trasplantes de córnea, médula ósea y células madre periféricas que todavía no se encuentran en evaluación.</li> </ul>
<b>Servicios para la vista</b>	Un examen ocular cada 12 meses.

PRESTADORES DE SERVICIOS DE PLANIFICACIÓN FAMILIAR EN EL ÁREA DE SERVICIO DE TRAVIS

NOMBRE DEL PRESTADOR	NOMBRE DE LA AGENCIA	DIRECCIÓN	TELÉFONO	HORARIO DE ATENCIÓN	
				DÍAS	HORAS
<b>CommUnityCare A.K. Black</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	928 Blackson Ave. Austin, Texas 78752	(512) 978-9740	Lun. a jue. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Del Valle</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	3518 FM 973 Del Valle, Texas 78617	(512) 978-9760	Lun. a jue. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Manor</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	600 W. Carrie Manor St. Manor, Texas 78653	(512) 978-9780	Lun. a jue. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Montopolis</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	1200 B Montopolis Dr. Austin, Texas 78741	(512) 978-9800	Lun. a jue. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 7:45 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Northeast Austin</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	7-1-12 Ed Bluestein Blvd., Ste 155 Austin, Texas 78723	(512) 978-9300	Lun. Mar., mié., jue. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 7:45 a. m. a 6:00 p. m. 9:00 a. m. a 6:00 p. m.
<b>CommUnityCare Oak Hill</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	8656 A Hwy 71 West, Suite C Austin, Texas 78735	(512) 978-9820	Lun. a jue. Vie.	8:00 a. m. a 5:00 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Pflugerville</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	15822 Foothill Farms Loop Pflugerville, Texas 78660	(512) 978-9840	Lun. a jue. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Rosewood-Zaragosa</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	2802 Webberville Rd Austin, Texas 78660	(512) 978-9840	Lun. Mar., jue. Mié. Vie.	7:45 a. m. a 4:45 p. m. 7:45 a. m. a 5:00 p. m. 7:45 a. m. a 8:00 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare South Austin</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	2529 S. First St. Austin, Texas 78704	(512) 978-9500	Lun. Mar., jue. mié. Vie. Sáb.	7:00 a. m. a 7:00 p. m. 7:45 a. m. a 7:00 p. m. 7:00 a. m. a 7:00 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m. 9:00 a. m. a 5:00 p. m.
<b>CommUnityCare Family Wellness Center UT School of Nursing</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	2901 North IH 35 Suite 101 Austin, Texas 78722	(512) 232-3900	Lun., mié., jue. Mar.	8:00 a. m. a 5:00 p. m. 9:00 a. m. a 4:45 p. m.
<b>CommUnityCare East Austin</b>	Central Texas Community Health Centers con el nombre comercial CommUnityCare	211 Comal St. Austin, Texas 78702	(512) 978-9200	Lun. a vie.	8:00 a. m. a 4:45 p. m.
<b>Downtown Austin Clinic Teen Clinic</b>	Planned Parenthood of Austin Family Planning Inc.	1823 East Seventh St. Austin, Texas 78702	(512) 477-5846	Lun. a vie. Sáb.	1:00 p. m. a 6:30 p. m. 9:00 a. m. a 1:00 p. m.

# Parte 19

Revise los siguientes cuadros y busque el correspondiente a la edad de su hijo. En los cuadros, se indica cuándo debe llevar a su hijo a cada chequeo del programa Pasos Sanos de Texas.

## Del nacimiento a los 9 meses

- Los chequeos para bebés deben hacerse entre los tres y los cinco días de vida, a las dos semanas y, luego, a los 2, 4, 6 y 9 meses de vida.
- Los médicos se aseguran de que los bebés estén saludables y estén creciendo como deben.
- Durante un chequeo, el médico revisará a su bebé de pies a cabeza, para verificar si tiene problemas de salud que podamos desconocer.
- Durante un chequeo, el médico puede realizar pruebas para verificar si hay otros problemas.
- Los bebés también pueden recibir vacunas gratuitas durante el chequeo, para protegerlos de enfermedades.
- Los chequeos dentales comienzan a los seis meses de edad y, luego, deben realizarse cada tres a seis meses.
- El dentista o el médico pueden poner fluoruro en los dientes de su hijo durante un chequeo dental o médico.

## De 1 a 4 años

- Los niños necesitan chequeos médicos a los 12, 15 y 18 meses de vida, y a los 2, 2 1/2, 3 y 4 años de edad.
- Durante un chequeo, el médico puede realizar pruebas para verificar si hay otros problemas.
- Los niños pequeños también pueden recibir vacunas gratuitas durante el chequeo, para protegerlos de enfermedades.
- Durante el chequeo, el médico le hará preguntas sobre lo que su hijo está aprendiendo a hacer y sobre cómo se relaciona con los demás.
- Los niños necesitan chequeos dentales cada tres a seis meses, salvo que el dentista necesite verlos más seguido.

## De 5 a 10 años

- Los niños necesitan chequeos médicos a los 5, 6, 7, 8, 9 y 10 años de edad.
- Los niños recibirán vacunas que ayudan a protegerlos de enfermedades.
- Durante un chequeo, el médico puede realizar pruebas para verificar si hay otros problemas.
- Descubrir y tratar los problemas de salud puede ayudar a su hijo a mejorar en la escuela.
- Los niños necesitan chequeos dentales cada seis meses.
- Los dentistas pueden poner capas especiales (llamados "selladores") que protegerán los dientes de su hijo.

## De 11 a 20 años

- Los adolescentes y los adultos jóvenes necesitan realizarse un chequeo anual.
- Durante un chequeo, el médico puede realizar pruebas para verificar si hay otros problemas.
- Durante los chequeos, los médicos hablan con los adolescentes sobre los hábitos alimenticios, el ejercicio, las formas de evitar lesiones y cómo tener una vida saludable.
- Durante un chequeo médico, el médico le preguntará si su hijo adolescente tiene preocupaciones que puedan causar problemas en su salud mental o física. Este chequeo médico no es lo mismo que un examen físico por deportes.
- Su hijo adolescente necesitará consultar al dentista cada seis meses.

Si el médico o el dentista detectan un problema de salud durante el chequeo, su hijo podrá recibir la atención médica que necesite; por ejemplo:

- pruebas de visión y anteojos;
- pruebas de audición y audífonos;
- otra atención médica o dental;
- tratamiento para otras enfermedades.

To get auxiliary aids and services, or to get written or oral interpretation to understand the information given to you, including materials in alternative formats such as large print, braille or other languages, please call BCBSTX STAR Customer Service at 1-888-657-6061 (TTY/TDD 7-1-1).

Blue Cross and Blue Shield of Texas complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Blue Cross and Blue Shield of Texas does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Blue Cross and Blue Shield of Texas:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Civil Rights Coordinator.

If you believe that Blue Cross and Blue Shield of Texas has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Civil Rights Coordinator, Office of Civil Rights Coordinator, 300 E. Randolph St., 35<sup>th</sup> floor, Chicago, Illinois 60601, 1-855-664-7270, TTY/TDD: 1-855-661-6965, Fax: 1-855-661-6960, [Civilrightscoordinator@hcsc.net](mailto:Civilrightscoordinator@hcsc.net). You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-710-6984 (TTY: 711).

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-710-6984 (TTY: 711).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-710-6984 (TTY: 711).

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-710-6984 (TTY: 711)。

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-710-6984 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-855-710-6984 (رقم هاتف الصم والبكم: 711).

خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں 1-855-710-6984 (TTY: 711).

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-710-6984 (TTY: 711).

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-855-710-6984 (ATS: 711).

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-855-710-6984 (TTY: 711) पर कॉल करें।

اب دشاب یم مهارف امش یارب ناگیار تروص هب ینابز تلایهست، دینک یم وگتفگ یسراف نابز هب رگا: هجوت 1-855-710-6984 (TTY: 711) دیریگب سامت.

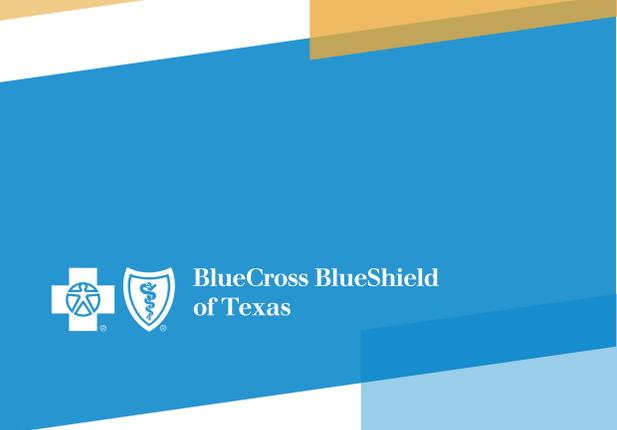
ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-855-710-6984 (TTY: 711).

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-855-710-6984 (TTY: 711).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-710-6984 (телетайп: 711).

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-710-6984 (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。

ໂປດຊາວ: ຖ້າວ່າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ຄ່າມາດມີຮ່າງໃຫ້ທ່ານ. ໂທສ 1-855-710-6984 (TTY: 711).



BlueCross BlueShield  
of Texas